



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

### Het Leven Vande H. Maghet Geertrvyt Abdisse Tot Eisleben

Gertrudis <de Helfta>

T'Hantvverpen, [1607]

Dat de Kercke wtghebeelt wordt door de litmaten Christi, ende hoe  
datemn de crancke litmaten moet ghenesen. Dat LXXV. Capittel.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-43080**

Dat de Kereke wighebeelt worde door de litma-  
ren Christi, ende hoe datmen de crancke lit-  
maren moet ghenesen.

DAT LXXV. CAPITTEL.

I Cem soo sy booz tenen persoon bat/soo heefe  
hem aen haer betropenbaert den Coninc der  
glorien de Heere Jesus/die inde ghedaente van  
sijn Licham aen haer vertoonde het gheeste-  
lijck lichaem vande H. Kercke/wiens vryde-  
goin ende hooft hy hem gheweerdicht geheeten  
te worden ende te zyn. Want hy scheen aen de  
rechter syde van sijn lichaem met Coninck-  
lijcke cleederen na de Godtheit siet weerdelijc  
berciert aē de sincke sijde des lichaems/naeck  
ende als vol sietten/waer wt dese verstaē heeft/  
dat dooz de rechter syde de wtuercozen vande  
H. Kercke te kennen geguenen worden/die niet  
sonderlinghe gauen der gratien ende verdien-  
sten der deughden vanden Heere voortcomen  
zyn in ghebenedydinge des soetichepts. Dooz  
de sincker sijde de onbolmaecte die noch zyn  
vol ghebzeken ende sonden. Dooz het cieraet  
waer mede de rechter sijde des Heeren scheen  
berciert/werden betreckent de diensten ende  
welvaden/die soinnige dooz sonderlinghe de-  
notie haer beneerstighen aen sulcken te doen/  
dese weten dooz sonderlinghe priuilegien der  
deughden oft gratie van gheimenschap niet  
Godt andere te bouen gaen. Want soo dick-  
wils als pinant welboet aen de wtuercozen/  
om de gratien wil die haer van Godts weghen  
ghegont zyn/die schijnt soo dickwils niet een  
nien berciertel de rechter sijde des Heert te be-  
cieren.

ab oclt  
...  
Die de  
vttuerco  
ren goet  
doen, die  
verciere  
de rech-  
ter sijde  
Christi.

Hoe dat-  
men de  
gebieken  
der onvol-  
maccken  
moet be-  
rifen.

Onsen  
maecten  
hoe dat  
hy moet  
berifen  
vorden.

cieren. Maer daer zijnder sommighe die geere-  
ne om de liefde Godts de goede menschen goet  
doen: maer ouermits datse de ghebreken van  
de quaepe ende onbolmaeckte te herde be-  
rifen/ die verscheure somtijts meer door hun  
onverduldicheyt alsse verbeteren / ende dese  
schijnen de seeren des Heeren als rasende met  
bunsten te staen/ soo dat het etter door den on-  
berseulijcken stach wiberstende schijnt te  
springhen in hun eyghen aensicht / dat is/ tot  
de berifpers seluet / henliede besmettende ende  
bunl makende. Maer den goedertieren Heere  
ouermonnen zinde door sijn eygen goedertie-  
tenheyt herwecht zinde door de liefde van sijn  
besondere vziende / aen de welke se goet doen  
dese dinghen door de vingheren siende neemt  
sijn opsicht op het ciraet vande weldaet die aen  
sijn specialen gesden is/ ende soe met sijn rech-  
ter cleedt/ dat is/ door de herdiensten van sijn  
wtuercozen haecht hy de smetten af. Ende de  
Heere heeft daer by geboeght: Och oft sommi-  
ghe ommers door het wtdoutmen vande seeren  
van hun beienben hen ghelwoerdichden te lee-  
ven / hoe datse de seeren van mijn lichaem / te  
weten: van mijn Kercke/ dat is: de ghebreken  
van hunnen naesten mochten ghenesen / wel-  
berstaende datse eerst soetelijck handelende/  
dat is: met soete bermaninghen door de liefde  
de ghebreken van hunnen naesten beneerstich-  
den te verbeteren. Ende alsse saghen datse soe  
niet en verhoorden/ datse dan met verholgh  
des tijts hun beste deden om herder hen bekij-  
uende te ghenesen. Maer daer zijnder sommi-  
ghe die schijnen gheen sorghe te draghen voor  
mijn seeren/ te weten: dese die de gebreken van  
hant euen naesten wetende/ hen daerom ber-  
sigen:

smayen / ende nochtans en bezoghen sy niet  
 hen doock met het minste woordken te bermag-  
 nen: om datse moghelyck daer dooz eenighe  
 moeylijckheyt breefen te ghemooten / nemende  
 een blauwe onschuldinge / seggende met Cain:  
 Den ic den betwaerder van mijn broeder. Dese  
 schijnen op mijn seeren een plaester te leggen /  
 niet die heelt / maer die meer doet verrotten en  
 ghewoymte groepen / alsse dooz hun swijghen  
 toelaten dat de sonden van hunnen naesten  
 wassen diese moghelijck met eenighe woorden  
 souden moghen verbeteren. Daer zijn doock  
 sommighe die alsse de ghebezeken van hunnen  
 naesten / om datse ghebetert souden worden /  
 heropenbaren / ende niet terstont en sien / datse  
 bekeuen worden oft gheoordeelt na hun wel-  
 duncken / terstont daer dooz verbittert wor-  
 den / ende met onweerdicheyt booz hen nemen  
 op een ander tijt niemanden te beschuldighen  
 oft te berispen / als hen dunct datmen op hant  
 woorden niet veel en acht / maer nochtans en  
 houwen sy niet op in hun herte van hunnen  
 naesten herder te berispen / ende ooc somwijlen  
 met achterclap te ontcieten / ende nochtans en  
 segghen sy niet een woordken om hen te ber-  
 manen oft te verbeteren. Ende dese schijnen  
 op mijn seeren een plaester te legghen die buy-  
 ten eenighsins het ghestwil bedeckt: maer noch-  
 tans van binnen als met een gloepende dyp-  
 tackich yser mijn seeren vande anderen scheu-  
 rende / veroorzaken sy pijnlijcken tweedom.  
 Maer die het ghene sy souden conuen beteren /  
 niet dooz archeydt / maer sonder achten ouer-  
 slaen / die schijnen als op mijnen voet te treden.  
 Maer die in alles hunnen eyghen wille vol-  
 brengen / en niet en passen wie dat van mijn  
 wtuer

Siet hier  
 als men  
 sijne nae-  
 ste quest  
 dat Chri-  
 stus ghe-  
 quest  
 vordt.

Intuercozen daer dooz betarghet wordt / alse  
alleenlyck hun ghenoechten mogen hebben /  
die schijnen als mijn handen aenbattende / die  
met gloepende elsenen wreedelijc te doozsteken.  
Item daer zinder andere die de Prelaten ende  
Quetsten ende Religieusen dooz een puere liefde  
beminnen / ende gelijc dat betaeint met woos-  
den ende wercken eeren ende verheffen. Maect  
de onbeleefde Prelaten ende onvolmaecte ver-  
smayden sy / ende alle haerlieden wercken niet  
een onverduldich herte swaerder doozveelenbe-  
achten sy eleyu / ende dese schijnen de recht-  
sijde van mijn hooft met peeren ende vesten-  
ten bequamelijc te vercleren / maect de slincker  
sijde die vol seeren is ( die ick geerne hadde ghe-  
wenscht dat op henliede soude gervst hebben )  
snopelijc wech te wozen / est met onbermyer-  
lige buysten daer-en-bouen te smijten. Daer  
zijn noch andere die pluystrickē de snopda-  
dicheyt der Prelaten en Quetsten / op dat se soo  
hun vrientschappen vererghende te vzelijckere  
na hunnen eygen wille sonden mogen lenen.  
Ende dese schijnen seker mijn hooft als met  
pijne achter om te buyghen / ende spottende  
schandelijc met mijn pijn inde wozen ende  
wonden van mijn hooft als hunlieden ghe-  
noechten te hebben.

Hoe dat wy ons moeten draghen tot  
onse Prelaten.

Mademael dan dat de beste Jhesus dooz de  
dooz. betopenbaringhe blijkelijck tot hem  
eygent / al oft de goede sijn rechter sijde van sijn  
lichaem waten / de quade de slincker sijde / soo  
moet elck Christen mensche besorght zyn / hoe  
dat hy bequamelijcken dienst betoone / t'zj nu  
aen

De Prela-  
ten of se  
goet oft  
quaet sijn  
samen  
eeren  
sijn op sijn  
sijn is  
sijn is  
sijn is  
sijn is

aen het ghesont ſitmaet Chriſti / oft oock aent  
 onghesondt. Want hy soude seer afgrijselijck  
 schijnen te doen die de seeren van sijnen vrient  
 met buysten soude pijsninghen / oft met veng-  
 nighe plaesters broepen / oft die sijn hooft dat  
 op hem steunde verwirp / ende achterwaerts  
 ouer draepde / soo oock laet elck in sijn herte  
 verschriekt sijn / die bemercke dat hy sijnen  
 Godt ende Schepper / ende sijn verlosser met  
 sulcken wreetheyt tegenstaet / inde plaetse van  
 hem te dienen. Dus laet hem soo sijn manie-  
 ren bestieren / dat hy aen sijnen ghetrousten  
 verghelder in alles naer sijn cleyn vermoghen  
 meer behulpich zy als teghen / te weten: dat hy  
 aen de volmaecte ter eeren Godts alle wel-  
 daden bewijse / waer door sy int goet moghen  
 toenemen / ende tot de onvolmaecte alle sozch-  
 buldicheydt draghe / op datse moghen beter  
 worden: ende daer en bouen dat hy hem sijn  
 Prelaten met een deuote affectie onderwoyde /  
 tot allen goet ghehoorsaem ende onderdanigh  
 hun ghebzeken vzedelijck verdraghende / ende  
 nochtans in gheenen sondighen daet pluym-  
 strijkende / ende het ghene hy met de woerden  
 niet en can verbeteren / laet hem dat met ghe-  
 duertighe begeerten ende innighe ghebeden tot  
 Godt wtghesoyt soecken ghetrouwelijck te  
 verbeteren.

VWat dat het gheestelijck medelijden helpt.

DAT LXXVI. CAPITTEL.

**A**Ls aen haer noch een ander persoonie opt  
 deuoorste was beuolen / soo heeste na haer  
 ghewoonlijcke maniere comende tot haer ghe-  
 bet /

Na

bet /